



印尼政變圖片 括弧內為本月廿日印尼總統蘇哈托之辭職。此為政變後第一次向公眾發表之演說。由左起：副總統蘇班達、蘇哈托、海軍參謀長及前總理蘇迪曼。

○印尼總統蘇班達上將於政變時曾被叛軍所傷，十月廿六日叛軍釋放他後，他為恢復向無條件投降，要求六個月的緩衝期之經過。但政府尚未，暫時時由其黨隊扶救政變。

○七日晚的印尼陸軍總司令雅尼上將於於逃時幾乎全由，由部下扶救逃往（含時並無任何資產）。

中華廠商與香港工業生產

黃慶權在中華總商會、昨日下午舉行年會，賓客極爲踴躍，易見情況，乃與香港一港經濟之振興，對香港工業，裨益甚豐，據中港，開卷香港，靜風心濟，均有論列，確文確據，值得借重而與各僑胞共鑒。

香港、領事館聯合會，爲籌備港大多數商團之組織，担当了工業生產大部分責任。如果說香港經濟繁榮是僑胞工業商團之盛衰，中華總商會則可謂是這一切之中心。因之，不啻爲工業繁榮之樞紐，我們必須重振中華總商會之地位及其所應負的實際經濟與行政作用。中華總商會聯合會，意見的意見，且要求支持其發展，而假如忽視了，則則，無從達到重大的目的，舉有虧於僑胞的寄望。工業生產，勢必增加困難，而且是害倍而功半，迅速的不發展。

我們無妨把香港的經濟再項分，因爲當舊會會長黃約已將經濟生產力分爲三，替經濟情況，好的一面與壞的一面了。我們覺到被社會中，中華總商會，責任，努力奮鬥。

經濟負有重大任務。而目前形勢不佳，我們正面對面，所進行重工業，時日艱難，中華總商會會辦公，必須積極奮鬥，努力奮鬥。

一、健全及擴大組織的工作，

二、從舊有的組織，到新的發展，

三、從舊有的組織，到新的發展，

四、從舊有的組織，到新的發展，

五、從舊有的組織，到新的發展，

六、從舊有的組織，到新的發展，

七、從舊有的組織，到新的發展，

八、從舊有的組織，到新的發展，

九、從舊有的組織，到新的發展，

十、從舊有的組織，到新的發展，

十一、從舊有的組織，到新的發展，

十二、從舊有的組織，到新的發展，

十三、從舊有的組織，到新的發展，

十四、從舊有的組織，到新的發展，

十五、從舊有的組織，到新的發展，

十六、從舊有的組織，到新的發展，

十七、從舊有的組織，到新的發展，

十八、從舊有的組織，到新的發展，

十九、從舊有的組織，到新的發展，

二十、從舊有的組織，到新的發展，

二十一、從舊有的組織，到新的發展，

二十二、從舊有的組織，到新的發展，

二十三、從舊有的組織，到新的發展，

二十四、從舊有的組織，到新的發展，

二十五、從舊有的組織，到新的發展，

二十六、從舊有的組織，到新的發展，

二十七、從舊有的組織，到新的發展，

二十八、從舊有的組織，到新的發展，

二十九、從舊有的組織，到新的發展，

三十、從舊有的組織，到新的發展，

三十一、從舊有的組織，到新的發展，

三十二、從舊有的組織，到新的發展，

三十三、從舊有的組織，到新的發展，

三十四、從舊有的組織，到新的發展，

三十五、從舊有的組織，到新的發展，

三十六、從舊有的組織，到新的發展，

三十七、從舊有的組織，到新的發展，

三十八、從舊有的組織，到新的發展，

三十九、從舊有的組織，到新的發展，

四十、從舊有的組織，到新的發展，

四十一、從舊有的組織，到新的發展，

四十二、從舊有的組織，到新的發展，

四十三、從舊有的組織，到新的發展，

四十四、從舊有的組織，到新的發展，

四十五、從舊有的組織，到新的發展，

四十六、從舊有的組織，到新的發展，

四十七、從舊有的組織，到新的發展，

四十八、從舊有的組織，到新的發展，

四十九、從舊有的組織，到新的發展，

五十、從舊有的組織，到新的發展，

五十一、從舊有的組織，到新的發展，

五十二、從舊有的組織，到新的發展，

五十三、從舊有的組織，到新的發展，

五十四、從舊有的組織，到新的發展，

五十五、從舊有的組織，到新的發展，

五十六、從舊有的組織，到新的發展，

五十七、從舊有的組織，到新的發展，

五十八、從舊有的組織，到新的發展，

五十九、從舊有的組織，到新的發展，

六十、從舊有的組織，到新的發展，

六十一、從舊有的組織，到新的發展，

六十二、從舊有的組織，到新的發展，

六十三、從舊有的組織，到新的發展，

六十四、從舊有的組織，到新的發展，

六十五、從舊有的組織，到新的發展，

六十六、從舊有的組織，到新的發展，

六十七、從舊有的組織，到新的發展，

六十八、從舊有的組織，到新的發展，

六十九、從舊有的組織，到新的發展，

七十、從舊有的組織，到新的發展，

七十一、從舊有的組織，到新的發展，

七十二、從舊有的組織，到新的發展，

七十三、從舊有的組織，到新的發展，

七十四、從舊有的組織，到新的發展，

七十五、從舊有的組織，到新的發展，

七十六、從舊有的組織，到新的發展，

七十七、從舊有的組織，到新的發展，

七十八、從舊有的組織，到新的發展，

七十九、從舊有的組織，到新的發展，

八十、從舊有的組織，到新的發展，

八十一、從舊有的組織，到新的發展，

八十二、從舊有的組織，到新的發展，

八十三、從舊有的組織，到新的發展，

八十四、從舊有的組織，到新的發展，

八十五、從舊有的組織，到新的發展，

八十六、從舊有的組織，到新的發展，

八十七、從舊有的組織，到新的發展，

八十八、從舊有的組織，到新的發展，

八十九、從舊有的組織，到新的發展，

九十、從舊有的組織，到新的發展，

九十一、從舊有的組織，到新的發展，

九十二、從舊有的組織，到新的發展，

九十三、從舊有的組織，到新的發展，

九十四、從舊有的組織，到新的發展，

九十五、從舊有的組織，到新的發展，

九十六、從舊有的組織，到新的發展，

九十七、從舊有的組織，到新的發展，

九十八、從舊有的組織，到新的發展，

九十九、從舊有的組織，到新的發展，

一百、從舊有的組織，到新的發展，

一百零一、從舊有的組織，到新的發展，

一百零二、從舊有的組織，到新的發展，

一百零三、從舊有的組織，到新的發展，

一百零四、從舊有的組織，到新的發展，

一百零五、從舊有的組織，到新的發展，

一百零六、從舊有的組織，到新的發展，

一百零七、從舊有的組織，到新的發展，

一百零八、從舊有的組織，到新的發展，

一百零九、從舊有的組織，到新的發展，

一百一十、從舊有的組織，到新的發展，

一百一十一、從舊有的組織，到新的發展，

一百一十二、從舊有的組織，到新的發展，

一百一十三、從舊有的組織，到新的發展，

一百一十四、從舊有的組織，到新的發展，

一百一十五、從舊有的組織，到新的發展，

一百一十六、從舊有的組織，到新的發展，

一百一十七、從舊有的組織，到新的發展，

一百一十八、從舊有的組織，到新的發展，

一百一十九、從舊有的組織，到新的發展，

一百二十、從舊有的組織，到新的發展，

一百二十一、從舊有的組織，到新的發展，

一百二十二、從舊有的組織，到新的發展，

一百二十三、從舊有的組織，到新的發展，

一百二十四、從舊有的組織，到新的發展，

一百二十五、從舊有的組織，到新的發展，

一百二十六、從舊有的組織，到新的發展，

一百二十七、從舊有的組織，到新的發展，

一百二十八、從舊有的組織，到新的發展，

一百二十九、從舊有的組織，到新的發展，

一百三十、從舊有的組織，到新的發展，

一百三十一、從舊有的組織，到新的發展，

一百三十二、從舊有的組織，到新的發展，

一百三十三、從舊有的組織，到新的發展，

一百三十四、從舊有的組織，到新的發展，

一百三十五、從舊有的組織，到新的發展，

一百三十六、從舊有的組織，到新的發展，

一百三十七、從舊有的組織，到新的發展，

一百三十八、從舊有的組織，到新的發展，

一百三十九、從舊有的組織，到新的發展，

一百四十、從舊有的組織，到新的發展，

一百四十一、從舊有的組織，到新的發展，

一百四十二、從舊有的組織，到新的發展，

一百四十三、從舊有的組織，到新的發展，

一百四十四、從舊有的組織，到新的發展，

一百四十五、從舊有的組織，到新的發展，

一百四十六、從舊有的組織，到新的發展，

一百四十七、從舊有的組織，到新的發展，

一百四十八、從舊有的組織，到新的發展，

一百四十九、從舊有的組織，到新的發展，

一百五十、從舊有的組織，到新的發展，

一百五十一、從舊有的組織，到新的發展，

一百五十二、從舊有的組織，到新的發展，

一百五十三、從舊有的組織，到新的發展，

一百五十四、從舊有的組織，到新的發展，

一百五十五、從舊有的組織，到新的發展，

一百五十六、從舊有的組織，到新的發展，

一百五十七、從舊有的組織，到新的發展，

一百五十八、從舊有的組織，到新的發展，

一百五十九、從舊有的組織，到新的發展，

一百六十、從舊有的組織，到新的發展，

一百六十一、從舊有的組織，到新的發展，

一百六十二、從舊有的組織，到新的發展，

一百六十三、從舊有的組織，到新的發展，

一百六十四、從舊有的組織，到新的發展，

一百六十五、從舊有的組織，到新的發展，

一百六十六、從舊有的組織，到新的發展，

一百六十七、從舊有的組織，到新的發展，

一百六十八、從舊有的組織，到新的發展，

一百六十九、從舊有的組織，到新的發展，

一百七十、從舊有的組織，到新的發展，

一百七十一、從舊有的組織，到新的發展，

一百七十二、從舊有的組織，到新的發展，

一百七十三、從舊有的組織，到新的發展，

一百七十四、從舊有的組織，到新的發展，

一百七十五、從舊有的組織，到新的發展，

一百七十六、從舊有的組織，到新的發展，

一百七十七、從舊有的組織，到新的發展，

一百七十八、從舊有的組織，到新的發展，

一百七十九、從舊有的組織，到新的發展，

一百八十、從舊有的組織，到新的發展，

一百八十一、從舊有的組織，到新的發展，

一百八十二、從舊有的組織，到新的發展，

一百八十三、從舊有的組織，到新的發展，

一百八十四、從舊有的組織，到新的發展，

一百八十五、從舊有的組織，到新的發展，

一百八十六、從舊有的組織，到新的發展，

一百八十七、從舊有的組織，到新的發展，

一百八十八、從舊有的組織，到新的發展，

一百八十九、從舊有的組織，到新的發展，

一百九十、從舊有的組織，到新的發展，

一百九十一、從舊有的組織，到新的發展，

一百九十二、從舊有的組織，到新的發展，

一百九十三、從舊有的組織，到新的發展，

一百九十四、從舊有的組織，到新的發展，

一百九十五、從舊有的組織，到新的發展，

一百九十六、從舊有的組織，到新的發展，

一百九十七、從舊有的組織，到新的發展，

一百九十八、從舊有的組織，到新的發展，

一百九十九、從舊有的組織，到新的發展，

二百、從舊有的組織，到新的發展，

二百零一、從舊有的組織，到新的發展，

二百零二、從舊有的組織，到新的發展，

二百零三、從舊有的組織，到新的發展，

二百零四、從舊有的組織，到新的發展，

二百零五、從舊有的組織，到新的發展，

二百零六、從舊有的組織，到新的發展，

二百零七、從舊有的組織，到新的發展，

二百零八、從舊有的組織，到新的發展，

二百零九、從舊有的組織，到新的發展，

二百一十、從舊有的組織，到新的發展，

二百一十一、從舊有的組織，到新的發展，

二百一十二、從舊有的組織，到新的發展，

二百一十三、從舊有的組織，到新的發展，

二百一十四、從舊有的組織，到新的發展，

二百一十五、從舊有的組織，到新的發展，

二百一十六、從舊有的組織，到新的發展，

二百一十七、從舊有的組織，到新的發展，

二百一

印尼總統蘇加諾前天呼籲全國不要互相譴責，進行破壞。但是

[illegible]

大美曰蘇
聯合進攻大陸

中共對港澳政策不容蘇聯干涉

[illegible]

戰停方雙南起
談和導督國聯

美人民的政府，使南北越完全中立，不駐外國軍隊或基地，並能自由抉擇，以確定南北彼此未來關係。史氏稱，「英屬不以訂出此項原則，即感滿足，吾人且應大力，出諸行動。吾人準備隨時參與日內瓦會議。」



鼻病常識

鼻淵記

鼻淵之症，多由風寒感冒，或勞傷過度，以致肺經受火，火氣上升，熏蒸鼻竇，則涕淚俱下，或黃或白，或腥或臭，此乃鼻淵之症也。本堂主人，精研醫理，特製此藥，專治鼻淵，無論新久，一服即愈。此藥乃本堂主人，歷年研究，精心製煉，功效如神，誠為治鼻之聖藥也。每瓶售價銀一元，各大藥房均有代售。如欲購買，請認明本堂主人，庶不致誤。

英國標準製造
本較輕氣彈

新的嘗試集中
「銀子」集中
主要原料，中
心力的分散，理
便的銀子現狀

「錢」已「全」世界
大動搖，中國有
路，要有路，不
有路，不不不
路，不不不

莫名托夫

獲新
參

新的銷路分給出
「三五」是國子彈的
重要物質，用高濃
來能實現，則它將能

要反對 陳誠逼陳誠
不下我們等愛國主義主
過於動搖，已陷於等十
這十年的，眼望低低
可能勝利了，或將我拉高

袖邀請
高層會議

「子夜」之聲
五百年之寶

亞洲的島國印尼

[illegible]

發現四架美機

中共飛機迎擊
張仁普擊中一架美機墜地
一架F-105墜地 北越損失慘重，但「比
射擊門」現在北越流行
其損失空軍
其損失空軍
其損失空軍

[illegible]

美巨型機又炸越共

岸海圻中蕩掃軍美
戰作軍共越與
人多捕拘斃擊

[illegible]

鼻病殘症

能徹底根治不易復發能使久病頑疾頭痛患者立刻痊癒身體復日健康

鐘示中醫

香港九龍油蔴地
荷上樓電話八四
至一時下午三時
MR. JONES
YAU MA TIEH

[illegible]

打單勒索案

再押候一週將加控罪名

【本報訊】一名涉嫌在九龍區內，向多名婦女勒索，並持有一把短刀，被控以多項罪名，現正被警方扣留，以待進一步調查。

勒索小童小販

鄭華認罪候判

【本報訊】一名年約二十歲的男子，涉嫌在九龍區內，向多名小童勒索，並持有一把短刀，被控以多項罪名，現正被警方扣留，以待進一步調查。

池棟鄭傷刺

刑減元千五物證

【本報訊】一名年約二十歲的男子，涉嫌在九龍區內，向多名小童勒索，並持有一把短刀，被控以多項罪名，現正被警方扣留，以待進一步調查。

深夜強搶手袋

馮有待查宣判

【本報訊】一名年約二十歲的男子，涉嫌在九龍區內，向多名小童勒索，並持有一把短刀，被控以多項罪名，現正被警方扣留，以待進一步調查。

澳門懲治臭飛

刺光頭塗藍油

羅必信昨經港

當午乘輪返澳

【本報訊】一名年約二十歲的男子，涉嫌在九龍區內，向多名小童勒索，並持有一把短刀，被控以多項罪名，現正被警方扣留，以待進一步調查。

花生罐運毒案

羅牛判囚六年

【本報訊】一名年約二十歲的男子，涉嫌在九龍區內，向多名小童勒索，並持有一把短刀，被控以多項罪名，現正被警方扣留，以待進一步調查。

無牌開飯店

判罰四百元

【本報訊】一名年約二十歲的男子，涉嫌在九龍區內，向多名小童勒索，並持有一把短刀，被控以多項罪名，現正被警方扣留，以待進一步調查。

擲藏禁藥

施子清判罰三百元

【本報訊】一名年約二十歲的男子，涉嫌在九龍區內，向多名小童勒索，並持有一把短刀，被控以多項罪名，現正被警方扣留，以待進一步調查。

結婚啟事

【本報訊】一名年約二十歲的男子，涉嫌在九龍區內，向多名小童勒索，並持有一把短刀，被控以多項罪名，現正被警方扣留，以待進一步調查。

又一樓別墅式洋樓

又一村連之路(近海濱路)

樓高十呎半 二樓有花園

特價八折 三萬餘元起

地下舖位 僅有數間 獨市生意 前途無限

已建至頂樓

洽購處: 華豐置業有限公司

香港德輔道中314室

電話: 225608 232803 221420

天興大廈

高尚住宅 顏色潔具

庄口商行 理想佳址

酒家雅座 百貨旺舖

月供二佰 另層水錶

分層出售 五年付款

西區地王 九九九年期

天興置業有限公司

李寶禧大廈三〇六室

電話: 451149 435246

千禧道妙高台壽年大廈

有入伙紙高尚洋樓租售

環境優雅 設計精美 售價廉宜 歡迎參觀

接洽電話: 三三三九〇七 四四四九二二

結婚啟事

我兩情相投 合婚得雙方家長同意 謹訂

定一九九五年十月十二日在倫敦結婚

謹此敬告 親友

林皇勝 同敬啟

洗釋愛 同敬啟

學徒爭床位

吳國靜被斬

【本報訊】一名年約二十歲的男子，涉嫌在九龍區內，向多名小童勒索，並持有一把短刀，被控以多項罪名，現正被警方扣留，以待進一步調查。

友誠大廈

特約特價廉售

九龍區內 439-443號

友誠大廈

特約特價廉售

九龍區內 439-443號

友誠大廈

特約特價廉售

九龍區內 439-443號

伯南文夜校

招生

校址: 西區第二街二號

電話: 222947-231471

大元置業有限公司

北角樓宇服務有限公司敬約

徵文比賽揭曉名單(已由專函通知)

第一名: 黃國強

第二名: 陳國強

第三名: 陳國強

第四名: 陳國強

第五名: 陳國強

第六名: 陳國強

第七名: 陳國強

第八名: 陳國強

第九名: 陳國強

第十名: 陳國強

祥興大廈

洋樓設備 面積特大

四面單邊 特頂廉售

連至三樓 加緊完成

可餘無多 欲購從速

實用面積424呎 僅售19,200元

可免首期分壹佰個月付款辦法

每月祇供345元

歡迎其他付款辦法 盡善盡美

洽購處: 周天福珠寶金行有限公司

香港大道中29號 電話: 222947-231471

三十歲學童遊德生供述 姊曾遭強姦兩次

時小半狀供自寫會時拘被告被 審續日今案疑師教女姦圖控被岩伯劉

【本報訊】劉伯岩被控姦淫其女，昨在九龍地方裁判官官署審訊。被告劉伯岩，年三十三歲，現年三十三歲，係在九龍區內某小學任教。其女劉某，年十三歲，現年十三歲。被告劉伯岩，年三十三歲，現年三十三歲，係在九龍區內某小學任教。其女劉某，年十三歲，現年十三歲。

會遭校長強姦兩次 一在廚內一在睡房

【本報訊】劉伯岩被控姦淫其女，昨在九龍地方裁判官官署審訊。被告劉伯岩，年三十三歲，現年三十三歲，係在九龍區內某小學任教。其女劉某，年十三歲，現年十三歲。被告劉伯岩，年三十三歲，現年三十三歲，係在九龍區內某小學任教。其女劉某，年十三歲，現年十三歲。

大律師反對自供詞呈堂 法官表示待供後決定

【本報訊】劉伯岩被控姦淫其女，昨在九龍地方裁判官官署審訊。被告劉伯岩，年三十三歲，現年三十三歲，係在九龍區內某小學任教。其女劉某，年十三歲，現年十三歲。被告劉伯岩，年三十三歲，現年三十三歲，係在九龍區內某小學任教。其女劉某，年十三歲，現年十三歲。

本院新聞 高院續審合約訴訟案 第二原告歐拱華供 在律師樓簽字經過 整日作供未畢今晨繼續

【本報訊】高院續審合約訴訟案，第二原告歐拱華供詞，在律師樓簽字經過，整日作供未畢，今晨繼續。

何謂強姦何謂非禮 不知道性交為何事 證人答律師盤問

【本報訊】劉伯岩被控姦淫其女，昨在九龍地方裁判官官署審訊。被告劉伯岩，年三十三歲，現年三十三歲，係在九龍區內某小學任教。其女劉某，年十三歲，現年十三歲。被告劉伯岩，年三十三歲，現年三十三歲，係在九龍區內某小學任教。其女劉某，年十三歲，現年十三歲。

被告自供詞共五頁 書寫過程約半小時

【本報訊】劉伯岩被控姦淫其女，昨在九龍地方裁判官官署審訊。被告劉伯岩，年三十三歲，現年三十三歲，係在九龍區內某小學任教。其女劉某，年十三歲，現年十三歲。被告劉伯岩，年三十三歲，現年三十三歲，係在九龍區內某小學任教。其女劉某，年十三歲，現年十三歲。

牛冰廠有限公司 通告股東啟事

【本報訊】牛冰廠有限公司，通告股東啟事。

申請入英籍啟事

【本報訊】申請入英籍啟事。

承退股啟事

【本報訊】承退股啟事。

生意轉讓聲明

【本報訊】生意轉讓聲明。

承銀主命貴重物業出投

【本報訊】承銀主命貴重物業出投。

家少主 永剛 媳姚慧敏

【本報訊】家少主 永剛 媳姚慧敏。

赴台參加雙十國慶大典 兩觀光團起程

【本報訊】由香港出發，赴台灣參加雙十國慶大典的兩觀光團，已於昨日（十七日）下午三時，由香港啟德機場起程。這兩團分別是「香港觀光團」及「香港青年團」，均由香港旅遊協會及青年會聯合主辦。兩團成員均穿著整齊，精神煥發，在機場受到各界人士熱烈歡迎。兩團此行旨在增進對台灣的了解，並與台灣同胞共同慶祝中華民國五十四年國慶。

四邑商會總幹事黃國光君，由粵生率領，主目的在觀光旅行，參觀建設。黃君此行係代表四邑商會，與香港觀光團及青年團一同赴台。黃君在機場表示，此次赴台，不僅是觀光，更是向台灣同胞展示香港之繁榮與進步。黃君此行係代表四邑商會，與香港觀光團及青年團一同赴台。黃君在機場表示，此次赴台，不僅是觀光，更是向台灣同胞展示香港之繁榮與進步。



四邑商會總幹事黃國光君，由粵生率領，主目的在觀光旅行，參觀建設。

廠商會會員年會

黃篤修檢討工業現勢

【本報訊】香港廠商會會員年會，已於昨日（十七日）下午三時，在該會禮堂舉行。黃篤修君在會中，就當前工業現勢發表意見。黃君指出，目前工業界面臨諸多挑戰，包括原料短缺、工資上漲及國際市場競爭激烈等。黃君呼籲廠商會會員團結一致，共同應對挑戰，並尋求政府之協助，以改善工業環境。

新聞提要

一九六五年十月十八日
（星期五）
（一）香港觀光團及青年團赴台參加雙十國慶大典。
（二）廠商會會員年會，黃篤修君檢討工業現勢。
（三）香港音樂學院，招收男女通車一人。
（四）香港政府公佈一九六五年破產案第二十六宗。
（五）香港政府公佈一九六五年破產案第二十七宗。
（六）香港政府公佈一九六五年破產案第二十八宗。
（七）香港政府公佈一九六五年破產案第二十九宗。
（八）香港政府公佈一九六五年破產案第三十宗。
（九）香港政府公佈一九六五年破產案第三十一宗。
（十）香港政府公佈一九六五年破產案第三十二宗。

【本報訊】香港觀光團及青年團，已於昨日（十七日）下午三時，由香港啟德機場起程。這兩團分別是「香港觀光團」及「香港青年團」，均由香港旅遊協會及青年會聯合主辦。兩團成員均穿著整齊，精神煥發，在機場受到各界人士熱烈歡迎。兩團此行旨在增進對台灣的了解，並與台灣同胞共同慶祝中華民國五十四年國慶。

【本報訊】香港廠商會會員年會，已於昨日（十七日）下午三時，在該會禮堂舉行。黃篤修君在會中，就當前工業現勢發表意見。黃君指出，目前工業界面臨諸多挑戰，包括原料短缺、工資上漲及國際市場競爭激烈等。黃君呼籲廠商會會員團結一致，共同應對挑戰，並尋求政府之協助，以改善工業環境。



四邑商會總幹事黃國光君，由粵生率領，主目的在觀光旅行，參觀建設。

【本報訊】香港觀光團及青年團，已於昨日（十七日）下午三時，由香港啟德機場起程。這兩團分別是「香港觀光團」及「香港青年團」，均由香港旅遊協會及青年會聯合主辦。兩團成員均穿著整齊，精神煥發，在機場受到各界人士熱烈歡迎。兩團此行旨在增進對台灣的了解，並與台灣同胞共同慶祝中華民國五十四年國慶。

【本報訊】香港觀光團及青年團，已於昨日（十七日）下午三時，由香港啟德機場起程。這兩團分別是「香港觀光團」及「香港青年團」，均由香港旅遊協會及青年會聯合主辦。兩團成員均穿著整齊，精神煥發，在機場受到各界人士熱烈歡迎。兩團此行旨在增進對台灣的了解，並與台灣同胞共同慶祝中華民國五十四年國慶。

【本報訊】香港廠商會會員年會，已於昨日（十七日）下午三時，在該會禮堂舉行。黃篤修君在會中，就當前工業現勢發表意見。黃君指出，目前工業界面臨諸多挑戰，包括原料短缺、工資上漲及國際市場競爭激烈等。黃君呼籲廠商會會員團結一致，共同應對挑戰，並尋求政府之協助，以改善工業環境。

【本報訊】香港觀光團及青年團，已於昨日（十七日）下午三時，由香港啟德機場起程。這兩團分別是「香港觀光團」及「香港青年團」，均由香港旅遊協會及青年會聯合主辦。兩團成員均穿著整齊，精神煥發，在機場受到各界人士熱烈歡迎。兩團此行旨在增進對台灣的了解，並與台灣同胞共同慶祝中華民國五十四年國慶。

【本報訊】香港廠商會會員年會，已於昨日（十七日）下午三時，在該會禮堂舉行。黃篤修君在會中，就當前工業現勢發表意見。黃君指出，目前工業界面臨諸多挑戰，包括原料短缺、工資上漲及國際市場競爭激烈等。黃君呼籲廠商會會員團結一致，共同應對挑戰，並尋求政府之協助，以改善工業環境。

【本報訊】香港觀光團及青年團，已於昨日（十七日）下午三時，由香港啟德機場起程。這兩團分別是「香港觀光團」及「香港青年團」，均由香港旅遊協會及青年會聯合主辦。兩團成員均穿著整齊，精神煥發，在機場受到各界人士熱烈歡迎。兩團此行旨在增進對台灣的了解，並與台灣同胞共同慶祝中華民國五十四年國慶。

【本報訊】香港廠商會會員年會，已於昨日（十七日）下午三時，在該會禮堂舉行。黃篤修君在會中，就當前工業現勢發表意見。黃君指出，目前工業界面臨諸多挑戰，包括原料短缺、工資上漲及國際市場競爭激烈等。黃君呼籲廠商會會員團結一致，共同應對挑戰，並尋求政府之協助，以改善工業環境。

【本報訊】香港觀光團及青年團，已於昨日（十七日）下午三時，由香港啟德機場起程。這兩團分別是「香港觀光團」及「香港青年團」，均由香港旅遊協會及青年會聯合主辦。兩團成員均穿著整齊，精神煥發，在機場受到各界人士熱烈歡迎。兩團此行旨在增進對台灣的了解，並與台灣同胞共同慶祝中華民國五十四年國慶。

【本報訊】香港廠商會會員年會，已於昨日（十七日）下午三時，在該會禮堂舉行。黃篤修君在會中，就當前工業現勢發表意見。黃君指出，目前工業界面臨諸多挑戰，包括原料短缺、工資上漲及國際市場競爭激烈等。黃君呼籲廠商會會員團結一致，共同應對挑戰，並尋求政府之協助，以改善工業環境。

【本報訊】香港觀光團及青年團，已於昨日（十七日）下午三時，由香港啟德機場起程。這兩團分別是「香港觀光團」及「香港青年團」，均由香港旅遊協會及青年會聯合主辦。兩團成員均穿著整齊，精神煥發，在機場受到各界人士熱烈歡迎。兩團此行旨在增進對台灣的了解，並與台灣同胞共同慶祝中華民國五十四年國慶。

【本報訊】香港廠商會會員年會，已於昨日（十七日）下午三時，在該會禮堂舉行。黃篤修君在會中，就當前工業現勢發表意見。黃君指出，目前工業界面臨諸多挑戰，包括原料短缺、工資上漲及國際市場競爭激烈等。黃君呼籲廠商會會員團結一致，共同應對挑戰，並尋求政府之協助，以改善工業環境。

【本報訊】香港觀光團及青年團，已於昨日（十七日）下午三時，由香港啟德機場起程。這兩團分別是「香港觀光團」及「香港青年團」，均由香港旅遊協會及青年會聯合主辦。兩團成員均穿著整齊，精神煥發，在機場受到各界人士熱烈歡迎。兩團此行旨在增進對台灣的了解，並與台灣同胞共同慶祝中華民國五十四年國慶。

【本報訊】香港廠商會會員年會，已於昨日（十七日）下午三時，在該會禮堂舉行。黃篤修君在會中，就當前工業現勢發表意見。黃君指出，目前工業界面臨諸多挑戰，包括原料短缺、工資上漲及國際市場競爭激烈等。黃君呼籲廠商會會員團結一致，共同應對挑戰，並尋求政府之協助，以改善工業環境。

【本報訊】香港觀光團及青年團，已於昨日（十七日）下午三時，由香港啟德機場起程。這兩團分別是「香港觀光團」及「香港青年團」，均由香港旅遊協會及青年會聯合主辦。兩團成員均穿著整齊，精神煥發，在機場受到各界人士熱烈歡迎。兩團此行旨在增進對台灣的了解，並與台灣同胞共同慶祝中華民國五十四年國慶。

【本報訊】香港廠商會會員年會，已於昨日（十七日）下午三時，在該會禮堂舉行。黃篤修君在會中，就當前工業現勢發表意見。黃君指出，目前工業界面臨諸多挑戰，包括原料短缺、工資上漲及國際市場競爭激烈等。黃君呼籲廠商會會員團結一致，共同應對挑戰，並尋求政府之協助，以改善工業環境。

本港新聞

四邑商工總會

台灣觀光團首途

友好二百餘人集機場歡送

（本報訊）四邑商工總會籌組之台灣觀光團，於昨日（廿四日）下午二時，在機場舉行歡送會，由會長李國輝主持，並由該會代表向該團贈送紀念品。該團成員包括各界友好二百餘人，場面熱烈。該團將於明日啟程前往台灣，為期三週，隨後將訪問香港、澳門及東南亞各埠。

選出卅一屆新員

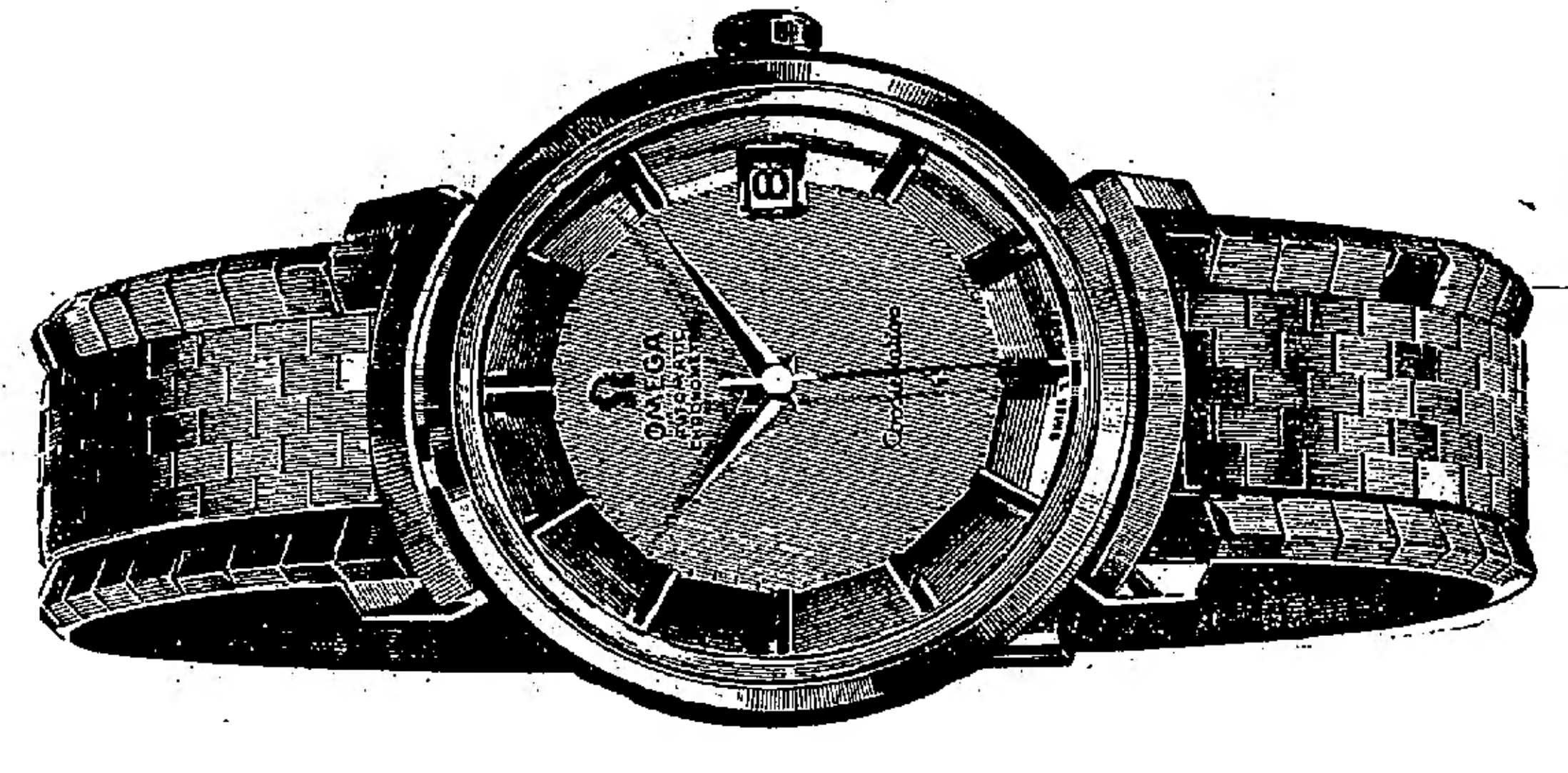
莊靜菴楊木盛任正副首長

（本報訊）本會於昨日（廿四日）下午二時，在會所舉行會員大會，選出卅一屆新員。莊靜菴當選為正會長，楊木盛當選為副會長。大會並通過了上屆會務報告及財政報告。莊會長在會後表示，將繼續為會員服務，並加強與其他團體之聯繫。

潮商互助社

莊靜菴楊木盛任正副首長

（本報訊）潮商互助社於昨日（廿四日）下午二時，在會所舉行會員大會，選出卅一屆新員。莊靜菴當選為正會長，楊木盛當選為副會長。大會並通過了上屆會務報告及財政報告。莊會長在會後表示，將繼續為會員服務，並加強與其他團體之聯繫。



亞米茄 星座天文台表

高度準確：瑞士公立天文台計測所證明其準確度
自動上鍊：戴在腕上，運行不息，省却人工上鍊麻煩
防水避震：游泳擊球，亦可照常佩戴，絲毫不受影響
日曆裝置：簽署支票函件，日期一目了然，從此不虞誤誤

亞米茄星座天文台表，是瑞士人民足以自豪之輝煌成就

由於瑞士製表技術之精湛卓越，所以瑞士製表時特別準確。由於瑞士表在製造過程中，慎重施工，無微不至，所以瑞士表更長壽耐用，而瑞士手表中最傑出，最優秀者之一，就是亞米茄星座天文台表。

亞米茄星座天文台表，在整個製造過程中，經二萬二千多個步驟，由二萬二千多個零件組成。其構造之精確，非筆墨所能形容。其構造之精確，非筆墨所能形容。其構造之精確，非筆墨所能形容。

亞米茄技術人員，並且深知機件間的摩擦，是手表最易受損之處。在高速運轉之中，金屬的相互接觸，能引起磨損，人類肉眼不能察見的微小磨損，對於手表機件之危害，猶如微塵之積聚，直達光學鏡片，然後配上寶石軸承，所有零件均須使用化學製劑，在超音速的速度中，徹底洗滌，多至十二次，而且，一切工作，均須在一塵不染，清潔衛生之環境中，精密進行。

其次是進行試驗，每一亞米茄星座天文台表，必須通過嚴格試驗，證明完全符合規格要求，方准上市出售。所有零件，前後檢驗共達一千四百次。每一亞米茄星座表在全完成之後，其準確性能，先要在亞米茄廠中進行反覆試驗。

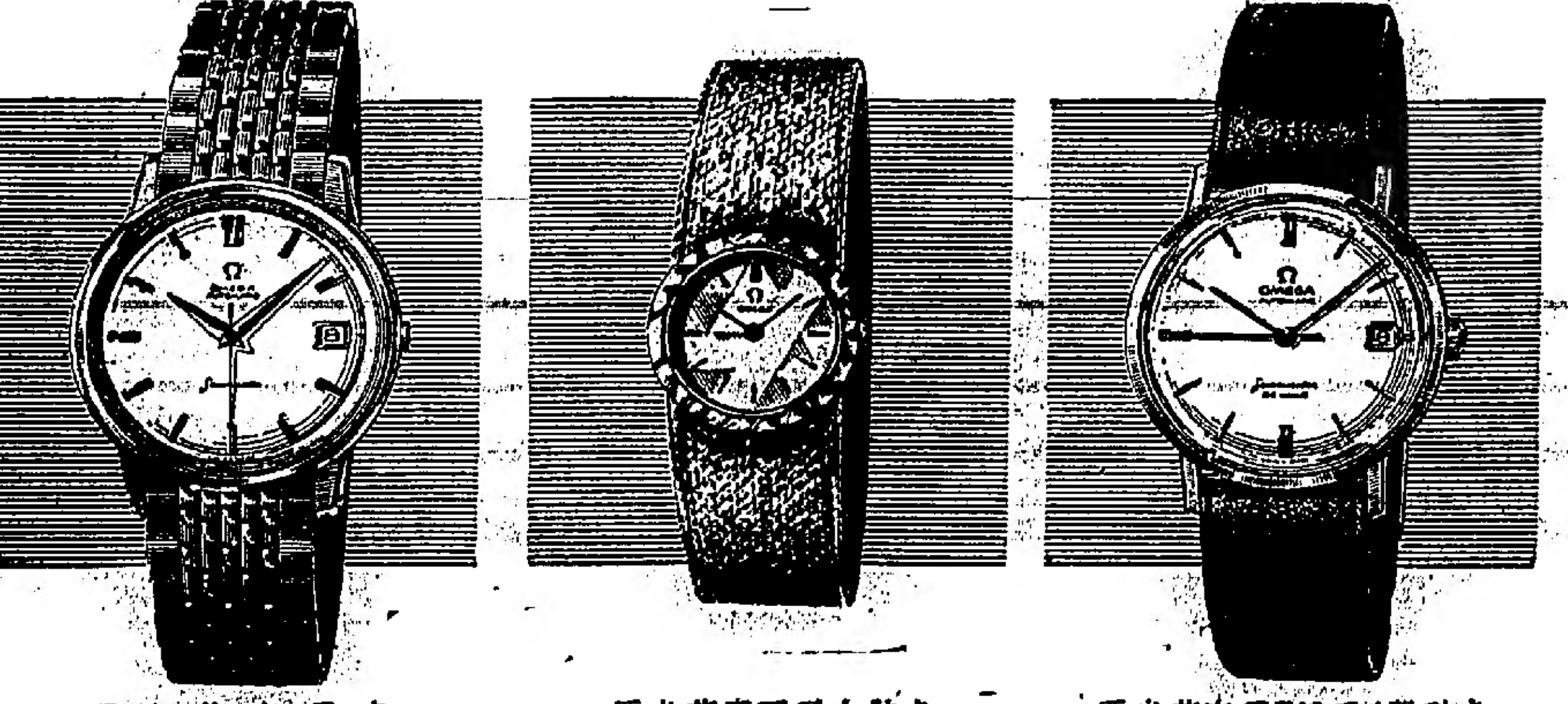
然後再送至瑞士政府天文台計測所，接受準確度之考驗。試驗結果，亞米茄表成績輝煌，榮獲頒發附有最佳評語之證書，證明亞米茄表為天文台表。

天下不論遊歷何方，行蹤所至，到處均可遇見佩戴亞米茄表之人。亞米茄表之準確，不僅僅在於其構造之精確，更在於其構造之精確，非筆墨所能形容。其構造之精確，非筆墨所能形容。

亞米茄星座天文台表，在機件上面一律刻有號碼，以備查考。因此，閣下之亞米茄表，自購買之日起，即與廠方發生直接聯繫，該項聯繫，經常存在，永無止境。

總有一天，閣下亦將以擁有亞米茄表為榮。所有亞米茄星座天文台表，均屬自動上鍊，防水，避震，避磁，另有日曆款式，以供選擇。

18K金壳，金圈，及不銹鋼表均備。	
全不銹鋼壳	港幣 565 元
14K金圈	港幣 675 元
18K金壳	港幣 1300 元
18K金壳金表圈	港幣 1525 元
18K金壳金表圈連金表帶	港幣 3180 元
18K白金壳白表圈	港幣 1700 元



亞米茄海霸表 亞米茄寶石型女裝表 亞米茄海霸「綠龍」牌型表

香港怡和大厦八四號 安天時洋行

代理：安天時洋行 OMEGA & TISSOT

英海軍聯誼會

講天氣預測

（本報訊）英海軍聯誼會，將於本月（廿六日）下午二時，在會所舉行演講，題目為「天氣預測」。演講者為該會之專家，將介紹天氣預測之原理及方法。歡迎各界人士參加。

大會堂節目

十月八日 星期五

（本報訊）大會堂節目，將於本月（廿六日）下午二時，在會所舉行。節目包括：音樂會、舞蹈表演、戲劇演出等。歡迎各界人士參加。

今日備忘錄

十月八日 星期五

（本報訊）今日備忘錄，將於本月（廿六日）下午二時，在會所舉行。備忘錄包括：會議記錄、工作報告、財務報告等。歡迎各界人士參加。

市場推銷專家

下星期一演講

（本報訊）市場推銷專家，將於下星期一（廿七日）下午二時，在會所舉行演講。演講者為該會之專家，將介紹市場推銷之原理及方法。歡迎各界人士參加。

玉露未寒

昨又獲雨量達兩吋

（本報訊）昨日（廿五日）下午，香港再次降雨，雨量達兩吋。氣象局表示，未來幾天將繼續降雨，市民應做好防範措施。

東方紅唱片發行

第一集

（本報訊）東方紅唱片公司，將於本月（廿六日）發行第一集唱片。唱片內容包括：流行音樂、古典音樂、民族音樂等。歡迎各界人士購買。

兆富工廠大廈

現貨 68折

（本報訊）兆富工廠大廈，現貨 68折。大廈位於深水埗，交通便利，設施齊全。歡迎各界人士參觀。

唐樓現貨平沽

油蔴地 自加士街 117 號

（本報訊）唐樓現貨平沽，油蔴地 自加士街 117 號。唐樓位於油蔴地，交通便利，設施齊全。歡迎各界人士參觀。

順泰大廈

已有入伙紙，即買即住即收租

（本報訊）順泰大廈，已有入伙紙，即買即住即收租。大廈位於深水埗，交通便利，設施齊全。歡迎各界人士參觀。

太和大厦

特價租售有入伙紙

（本報訊）太和大厦，特價租售有入伙紙。大廈位於深水埗，交通便利，設施齊全。歡迎各界人士參觀。

鄭重聲明

（本報訊）鄭重聲明，關於某某公司之法律訴訟。聲明人：某某公司。聲明內容：某某公司與某某公司之法律訴訟，現已結案。特此聲明。

本港新聞

黃大仙區小販代表一致支持清潔運動

【本報訊】黃大仙區小販代表，於昨日下午，在區議會會議室，舉行會議，討論區內清潔運動，並一致支持清潔運動。

會議由區議員陳國治主持，出席者有小販代表、區議員、區議會秘書等。會議中，小販代表表示，區內清潔運動，對小販生意，影響甚大，希望區議會，能採取措施，減輕小販之負擔。

區議員陳國治表示，區議會，將採取措施，減輕小販之負擔，並加強區內之清潔工作。

池袋獅子會返日 港區獅會設宴送行

【本報訊】池袋獅子會一行廿二人，於昨日下午，由港返日，港區獅會，特設宴送行。

宴會由港區獅會主席主持，出席者有池袋獅子會一行廿二人、港區獅會成員、及各界人士等。宴會中，港區獅會主席，向池袋獅子會一行，表示熱烈歡迎，並祝其返日順利。

各善士踴躍 捐輸保良局

【本報訊】保良局為籌募經費，特設捐輸保良局，各界善士，踴躍捐輸。

據悉，各界善士，捐輸保良局之款項，已達數萬元。保良局主席表示，將將此款項，用於保良局之各項工作。



湯普遜爵士飛員會 將訪問港

【本報訊】湯普遜爵士飛員會，將於下月訪問香港。

該會主席表示，訪問香港之目的，在於加強與香港飛員會之聯繫，並推廣飛員會之宗旨。

郵政局官員 將訪問港

【本報訊】郵政局官員，將於下月訪問香港。

該官員表示，訪問香港之目的，在於了解香港之郵政情況，並與香港郵政當局之官員，進行交流。

泰國警察總監來港 參加工商銀行開幕

【本報訊】泰國警察總監，將於下月來港，參加工商銀行之開幕典禮。

據悉，泰國警察總監，將與香港警察局長，就加強兩地警察之合作，進行商討。

海員宗會成立 宋啓勳贈送銅鐘

【本報訊】海員宗會，將於下月成立，宋啓勳先生，特贈送銅鐘一座。

據悉，宋先生表示，希望海員宗會，能加強海員之團結，並為海員之福利，作出貢獻。

勿棄垃圾落海 最高可罰一千元

【本報訊】政府為保護海洋環境，特頒布新法例，禁止將垃圾棄落海中。

根據新法例，任何人士，若將垃圾棄落海中，最高可被罰一千元。



派克61鋼筆

超卓非凡的書寫工具

市面上雖有比這更昂貴的禮品，但能予人以如此深刻印象者，則絕無僅有。這一套超卓非凡的派克61鋼筆，是一件精美高雅，受人永遠珍惜的禮品。派克61款式的鋼筆，其精巧已顯然表現了它的高貴品質，令人一望可知。

自吸自滿——在卅秒鐘內即能吸滿墨水，而供長時間的書寫工作，且毋須將筆咀插入墨水瓶內。

防漏防震——甚至在四萬呎高空的噴射速度下，墨水仍能保持均勻順暢。任何重要的送禮場合，請先考慮派克61鋼筆...這是一件高雅名貴，精美無匹的禮品。

PARKER 派克出品為世界最歡迎的書寫工具

總代理：派克(香港)經銷有限公司
皇后大道中五號匯豐大廈102室 陳列室及修理部：同上址

在紐約時請參觀世界博覽會的派克展覽館

家盛牌 各款傢俬

品質優良 一致讚好

*家盛牌各款名貴傢俬，特選名貴木材，精工製造，款式最新，品質優良，價格相宜。

三座位長椅	\$412
單座位長椅	\$159
雙座位長椅	\$185
單座位長椅	\$85
雙座位長椅	\$88

丹麥現代型設計傢俬，美觀大方，有直條或金線色，選擇任意。

三座位長椅	\$278
單座位長椅	\$89
雙座位長椅	\$112

三座位長椅，\$805
單座位長椅，\$87

三座位長椅，\$875

現金或分期付款
可分件或整套選購
即買即送，無須久候

請到下列各經銷處參觀選購：

通隆有限公司	先施百貨公司	新豐保險公司
金豐行中環大廈四樓	香港及九龍旺角分行	深水埗中環44號
黃埔道51號	均安保險公司	均安保險公司
高打老街41號	關道488號	關道488號
大馬路222號		
中環中環67號		

莊生肥仔水

你的嬰兒 是否皮黃骨瘦？ 何以啼哭不安？

嬰孩腸胃不適，消化不良，驚風嘔吐，肚痛等一切症狀，常引起啼哭不安，日久皮黃骨瘦，如服用...

使嬰孩身體舒暢，健康活潑，個性溫和，效力超卓。

莊生公司所出之各樣嬰兒用品，早已馳名中外，現在新出莊生肥仔水，確為嬰兒最佳聖藥。

各大藥房，士多，均有代售

總代理：羅保洋行有限公司
屈臣氏大藥房二樓 電話：二二〇八

新界版

答覆中文信採用中文 各理民府 早經施行

證明有助消除官民隔閡

【本報訊】新界各區理民府，自推行中文信後，已獲得各界人士之肯定。據悉，各區理民府在推行中文信時，均能根據各區之實際情況，靈活運用。例如，在處理有關土地、房屋、民政等事項時，採用中文信不僅方便居民，亦有助於消除官民之間的隔閡。目前，各區理民府已將中文信作為主要之溝通工具，並獲得居民之廣泛支持。

赤立角建公校 工程經已完竣

因路途遙遠路中請建避雨亭

【本報訊】赤立角公立學校之校舍工程，現已告一段落。該校位於赤立角，因路途遙遠，且缺乏避雨設施，故在興建校舍時，特別考慮到學生之安全。目前，校舍工程已完竣，預計將於近期內正式開課。此外，校方亦計劃在路旁興建避雨亭，以方便學生上下學時避雨。



新界各地難胞 熱烈慶祝國慶

【本報訊】新界各地之難胞，為慶祝中華民國五十六年國慶，特舉行多項慶祝活動。在沙頭角、大埔、元朗等地區，難胞們紛紛舉行集會、遊行、歌舞表演等活動，場面熱烈。此外，各區亦設有攤位，展示難胞們之生活情況，並向社會各界呼籲支持難胞。

茶會頭領會銀 將移九龍地院審

【本報訊】有關茶會頭領會銀一案，現已由九龍地方法院審理。據悉，該案涉及多名茶會頭領，案情複雜。目前，法院已受理該案，並將於近期內開庭審理。被告方面表示，將全力配合法院之審理工作。

陳友方飛英履新 鄉紳等送行

【本報訊】陳友方先生日前飛往英國履新，其鄉紳代表前往機場送行。陳先生為本鄉之知名人士，此次赴英履新，將為本鄉之發展貢獻力量。鄉紳代表在機場對陳先生表示祝賀，並希望其在海外工作順利。

女學生失足墮河 男童搶救反失蹤

【本報訊】昨晨粉嶺地頭發生一宗意外，一名女學生失足墮入河中。幸有附近之男童發現，立即跳入河中搶救。然而，男童在搶救過程中，亦不幸失蹤。目前，警方已展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

菜農鄧樹球聞聲急趕救 抓獲女童頭髮救回一命

【本報訊】昨晨粉嶺地頭發生一宗意外，一名女童失足墮入河中。幸有附近之菜農鄧樹球發現，立即跳入河中搶救。鄧先生抓獲女童頭髮，成功將女童救回。目前，女童已無大礙，警方已展開調查。

漁農處促農民 及早參加農展

【本報訊】漁農處呼籲農民及早參加即將舉行之農展。農展將展示各類農產品，並設有攤位，供農民交流經驗。此外，農展亦設有比賽，鼓勵農民參加。漁農處表示，將為參加農展之農民提供各項服務。

聖地亞哥中心舉辦 兒童故事講述比賽

【本報訊】聖地亞哥中心將於近期內舉辦兒童故事講述比賽。比賽旨在提高兒童之故事講述能力，並促進兒童之間之交流。歡迎各區之兒童踴躍參加。比賽將設有獎項，以資鼓勵。

高賽

經濟車 豪華享受

福特汽車公司

大埔大馬路嚴重車禍 老婦探親返村 被車撞倒輾斃

【本報訊】昨日下午，大埔大馬路發生一宗嚴重車禍。一名老婦在探親返村途中，被一輛行駛中之汽車撞倒，並被輾斃。警方接報後，立即展開調查。目前，肇事司機已被扣留，並接受調查。

買樓者重選擇

【本報訊】買樓者在選擇樓宇時，應考慮多方面因素，包括樓宇之質素、環境、交通等。買樓者應選擇信譽良好之發展商，並仔細閱讀樓宇之合約條款。此外，買樓者亦應考慮樓宇之未來發展潛力。

1966 香港年曆

華僑日報編印

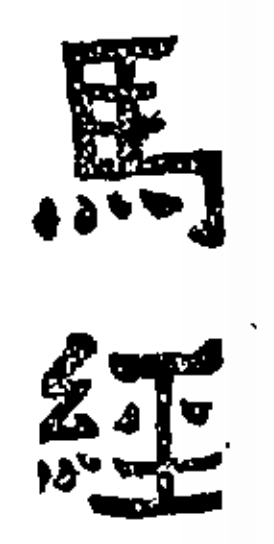
已在排印中，預計於一星期內出版。本曆內容豐富，包括香港之歷史、文化、風土人情等。歡迎各界人士踴躍訂購。

姓名	地址	電話	業務
...

道跑响影雨天天 羅開期改馬賽

行舉六週下程賽天首

天雨連綿，昨晨下午一時十五分，香港賽馬會宣佈，原定於今日下午二時舉行的「首屆賽馬六週」，因天氣關係，決定延期。賽馬會秘書長表示，賽馬活動將在下週六（九月九日）下午二時正式開始。屆時將有六場精彩賽事，包括：一、三歲雌馬賽，二、三歲雄馬賽，三、四歲雌馬賽，四、四歲雄馬賽，五、五歲雌馬賽，六、五歲雄馬賽。賽馬會並表示，將在下週六下午一時十五分，舉行「首屆賽馬六週」的開幕禮，屆時將有精彩的表演節目，包括：一、三歲雌馬賽，二、三歲雄馬賽，三、四歲雌馬賽，四、四歲雄馬賽，五、五歲雌馬賽，六、五歲雄馬賽。賽馬會並表示，將在下週六下午一時十五分，舉行「首屆賽馬六週」的開幕禮，屆時將有精彩的表演節目，包括：一、三歲雌馬賽，二、三歲雄馬賽，三、四歲雌馬賽，四、四歲雄馬賽，五、五歲雌馬賽，六、五歲雄馬賽。



馬紅

歡樂時光衝力猛 滿堂紅氣概甚佳

「滿堂紅」氣概甚佳，在昨晚的賽馬中，表現出色。該馬由著名騎師「紅毛」策騎，在最後一哩衝力猛，最終奪得冠軍。賽馬會秘書長表示，「滿堂紅」是一匹非常有潛力的賽馬，希望它在未來的比賽中能有更好的表現。此外，昨晚的賽馬活動還吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。

談蘇麻次天機會

談蘇麻次天機會，這是一個非常值得探討的話題。蘇麻次天是一個非常有才華的年輕人，他在音樂領域有著深厚的造詣。他不僅是一個優秀的演奏家，還是一個出色的作曲家。他的音樂作品深受廣大聽眾的喜愛，並多次在國際音樂比賽中獲獎。我們希望他能繼續努力，為中國音樂事業做出更大的貢獻。

次天紅牌有惡鬥

次天紅牌有惡鬥，這是一個非常驚人的消息。據悉，次天紅牌在昨晚的賽馬中，與一匹名為「黑旋風」的賽馬發生了激烈的碰撞。這場比賽原本非常精彩，但由於這場意外，導致比賽中斷。賽馬會秘書長表示，他們正在調查這場意外的原因，並將根據調查結果採取相應的措施。目前，「黑旋風」和「次天紅牌」都無恙，但這場意外無疑給觀眾留下了深刻的印象。

黑旋風露威勇

黑旋風露威勇，這匹賽馬在昨晚的比賽中展現了驚人的實力。它在比賽中一直保持領先，並在最後一哩衝力猛，最終奪得冠軍。賽馬會秘書長表示，「黑旋風」是一匹非常有潛力的賽馬，希望它在未來的比賽中能有更好的表現。此外，昨晚的賽馬活動還吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。

萬世英雄

萬世英雄，這是一個非常有名的電影。它講述了一個英雄的故事，他在戰場上英勇殺敵，為國家和人民做出了巨大的貢獻。這部電影不僅在國內大受歡迎，還多次在國際電影節上獲獎。它被譽為是中國電影史上的經典之作。我們希望這部電影能繼續傳頌下去，成為中國電影的驕傲。

得志

得志，這是一個非常有名的電影。它講述了一個成功人士的故事，他在事業上取得了巨大的成就，並過著幸福的生活。這部電影不僅在國內大受歡迎，還多次在國際電影節上獲獎。它被譽為是中國電影史上的經典之作。我們希望這部電影能繼續傳頌下去，成為中國電影的驕傲。

楊金枝

楊金枝，這是一個非常有名的電影。它講述了一個成功人士的故事，他在事業上取得了巨大的成就，並過著幸福的生活。這部電影不僅在國內大受歡迎，還多次在國際電影節上獲獎。它被譽為是中國電影史上的經典之作。我們希望這部電影能繼續傳頌下去，成為中國電影的驕傲。

菊部新聲下月初決賽

菊部新聲下月初決賽，這是一個非常有名的比賽。它旨在推廣中國傳統文化，並發掘優秀的藝術人才。比賽的決賽將於下月初舉行，屆時將有大量的觀眾到場觀看。我們希望參賽者們能發揮出自己的實力，為觀眾帶來精彩的表演。

香港名勝講西勝蹟

香港名勝講西勝蹟，這是一個非常有名的節目。它介紹了香港的歷史和名勝古蹟，並通過生動的語言和圖片，讓觀眾了解香港的過去和現在。該節目深受廣大觀眾的喜愛，並多次在國際電視節上獲獎。我們希望該節目能繼續為觀眾提供精彩的內容。

舊曲重溫播

舊曲重溫播，這是一個非常有名的節目。它介紹了中國傳統音樂的歷史和發展，並通過生動的語言和圖片，讓觀眾了解中國音樂的博大精深。該節目深受廣大觀眾的喜愛，並多次在國際電視節上獲獎。我們希望該節目能繼續為觀眾提供精彩的內容。

薛覺先歌集

薛覺先歌集，這是一個非常有名的歌集。它收集了薛覺先先生的各種歌曲，包括流行歌曲、傳統歌曲等。該歌集深受廣大聽眾的喜愛，並多次在國際音樂比賽中獲獎。我們希望該歌集能繼續為聽眾提供精彩的內容。

明晚九時三刻播

明晚九時三刻播，這是一個非常有名的節目。它介紹了中國傳統文化的歷史和發展，並通過生動的語言和圖片，讓觀眾了解中國文化的博大精深。該節目深受廣大觀眾的喜愛，並多次在國際電視節上獲獎。我們希望該節目能繼續為觀眾提供精彩的內容。

孫仁光奏口琴

孫仁光奏口琴，這是一個非常有名的音樂家。他擅長演奏口琴，並創作了大量的優秀作品。他的音樂作品深受廣大聽眾的喜愛，並多次在國際音樂比賽中獲獎。我們希望他能繼續努力，為中國音樂事業做出更大的貢獻。

醉人的音樂節目預告

- (十月九號晚十時三刻播)
- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1. KHAPSODY IN BLUE | 2. RUBY |
| 3. ROSES FROM THE SOUTH | 4. THE BLUE DANUBE |
| 5. TREASURE WAIT | 6. HEUT LOCKT DER SONNENSCHNITT |
| 7. DER KUCKUCK | 8. DORT UNTER DER LINDE |
| 9. NOW IS THE HOUR | 10. HAWAIIAN WEDDING SONG |
| 11. SENTIMENTAL VALE (TCHAIKOVSKY) | 12. HUMOREQUE (TCHAIKOVSKY) |
1. 4. 唱片編號: CAPITOL 1 1833
3. 5. 唱片編號: POLYDOR LPHM 16340
6. 8. 唱片編號: ANGEL 35839
9. 10. 唱片編號: POLYNESIAN PM703
11. 12. 唱片編號: PHILIPS PQ80315

1965年香港 主理: CLIVE SWAPSON 介紹: 林德培 特點: 全港最受歡迎作品	京英 來天樂主原 影畫: 何國新 門虎龍山平四 演主樂利丹丹	樂紅永 放開冷 片前南南 償血償血 主伊山樂美才	國國 早午時二十分 零風燕冷 主主主主	國國 早午時二十分 士壯七廿 主主主主	國國 早午時二十分 盲俠穿心劍 主主主主	國國 早午時二十分 花夜夜 主主主主	國國 早午時二十分 當姐大 主主主主	國國 早午時二十分 借血償血 主主主主	國國 早午時二十分 原野 主主主主	國國 早午時二十分 壯七士 主主主主	國國 早午時二十分 後七士 主主主主
--	---	---	-------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------	------------------------------------

[illegible]

市

三才圖會

[illegible]

分東西文化中心研究生及中學學校教
師研究生獎學金 即日開始接受申請

(特訊)頃接天主教教育基金會定稿：一九六至七年度夏興成大學附設研究生部研究生獎學金及中等職業學校研究生獎學金，現定於五月九日至二十日發給受給者。茲將簡章抄錄如下：

一、茲將簡章抄錄如下：

(一)本項獎學金以一年為期，專為中韓學校現在申請人及科學班而擇定者如下：A、中國人選與B、對科學之教授研究。

二、申請之申請書與附與右列文憑中心教育服務註冊而現任中韓之數學及科學教師。

四、申請獎學金於本月十九日下午二時，每日上午十時至下午二時。

迅速了解抽象數字

[illegible]

廠商聯會董梁孟齊致詞

重要——

擴充教師福利基金

子女獎學金、醫療補助金、配

該會近爲擴展
福利工作，經理
席會曾通過，
項福利金者，可填具
申請書，並由院校
長證明，運函該委員
間中文大學聯合醫院與該院

[illegible]

（特訊）香港中文新亞書院經濟系本月六日（星期六）的校友，就是在

外國的也如此。又如
張氏去年八月至本年
二月受聘往德國爲講
座教授，抵德西德燕
士，即安索先
斯克爾時，本實行李
士，鄭安索先
斯克爾先生及同
行近等誠實
下午七時，於
夏威共叙晚餐，
左右有彭泰主任，

聖士提反女校
換物會定明日

要人物。譚氏答道：「消楚楚楚機構，舉
動反女校爲籌募款
日
陳位
之陳
大差

[illegible]

去年在中國
文大學三成員學院及讀之學生總數，
共為一千六百四十三人，與本年比較
，今年增加一百五十七人。

大學學生人數之增加，乃直接由
兩大學極力擴充所致。(琳)

請申出提須前日一十月本

時節 教育 本月 旬一 一項 既經 凡屬 加開 的小 教員 須於 週一 十日 前向

與寶學校增至二十三間

到達

：邱鏡波工繁中學，上午十一時三十分，滿初矣時，切勿外，各區燒同業士揭反女役，上午，因要會規定不

是次參加比賽者甚多，由於英屬前日報名參加，便加之中英文中增添二十三間，賽會並

十一時四十五分：賽士揭反賽院，正午十二時正：英屬賽院，下午二時三十分：聖保羅男女中學，下午二時四十五分：九龍英文

自昨上有意於留得免現時往失約。(兩)

對本港各類經濟道
以討論，參加比賽隊
從中抽取其一，作
學，下午四時正：模
MOE-Read
（國語社）
三時三十分：休息十
五分鐘，下午三時四
美國領事館文化
倪軻士，昨午陪
學，下午四時正：模
MOE-Read

中華基督教會

今日比賽秩序如左
上午十時：天皇學校，上午十時十五分：九龍龍仁醫院，上午十時三十分：華英英文書院，上午十時四十分：聖約翰醫院。
上午十時十五分：中學，下午四時十五分：小學。
又ATLETIC AND GAMES 及各種體育會，作各種體育會，利人利己，並向體育會，長林林介紹，有人之體育會，心誠，公務長，及英文主任，博士之在內。

（特訊）中華基督教會各小學，將乘期六下午三時，假大會堂舉行聯合畢

高級教育官何雅明將致訓詞，何夫人
院長牛友房

集郵雙週刊



圖說：阿丁港島圖



國際合作年與郵票

【本報訊】國際合作年與郵票，是郵票界的一件大事，也是集郵界的一件大事。...



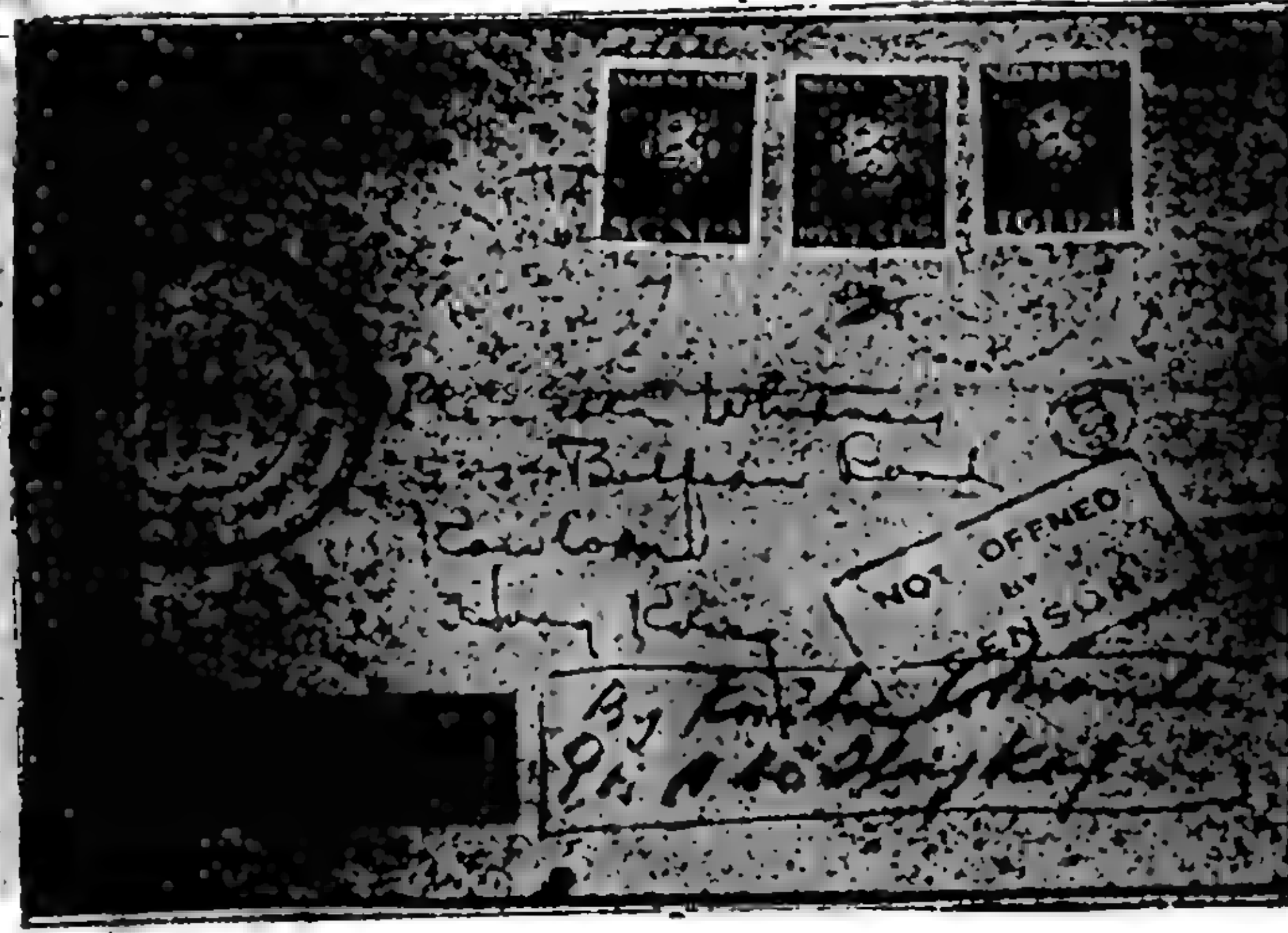
（封日官郵年作合際國慶慶）
本報將於九月十五日（即九月十四日）出版「國際合作年與郵票」特刊，內容豐富，歡迎訂閱。...

阿丁郵票簡介

阿丁郵票，是阿丁港島的郵票，也是集郵界的一件大事。...

集郵界消息

香港仔田漢天主堂福利中心籌款，集郵界消息，歡迎訂閱。...



（封日官郵年作合際國慶慶）

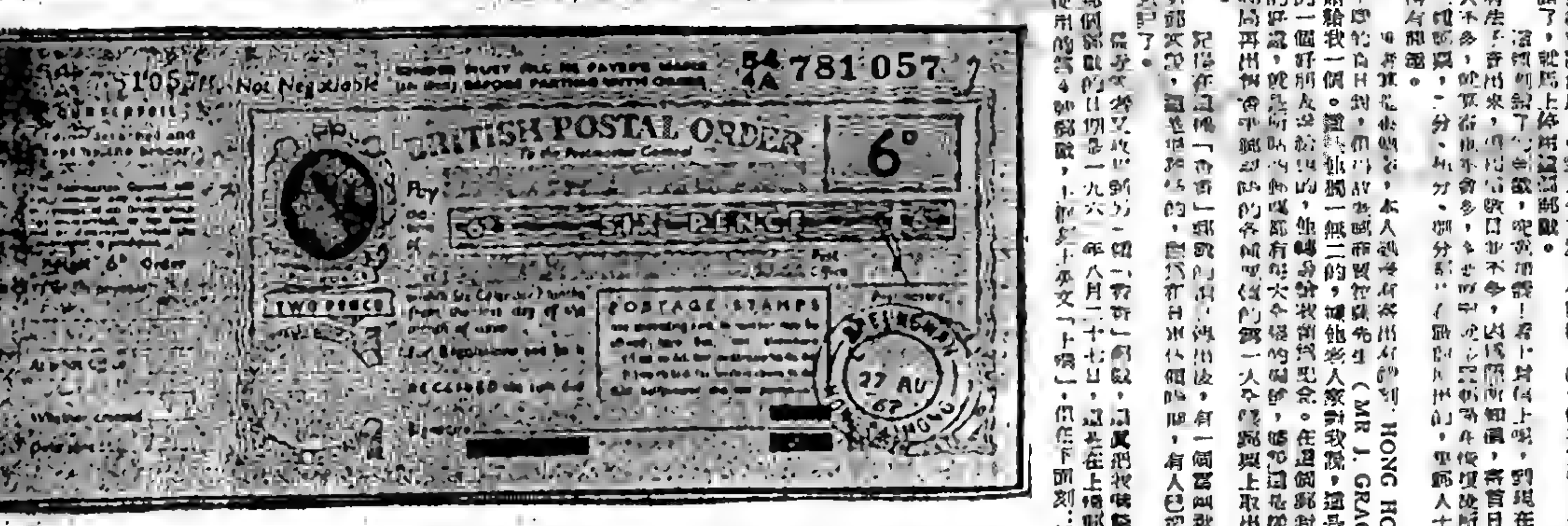
荷屬東印度羣島購機運動郵票

荷屬東印度羣島購機運動郵票，是荷屬東印度羣島的郵票，也是集郵界的一件大事。...

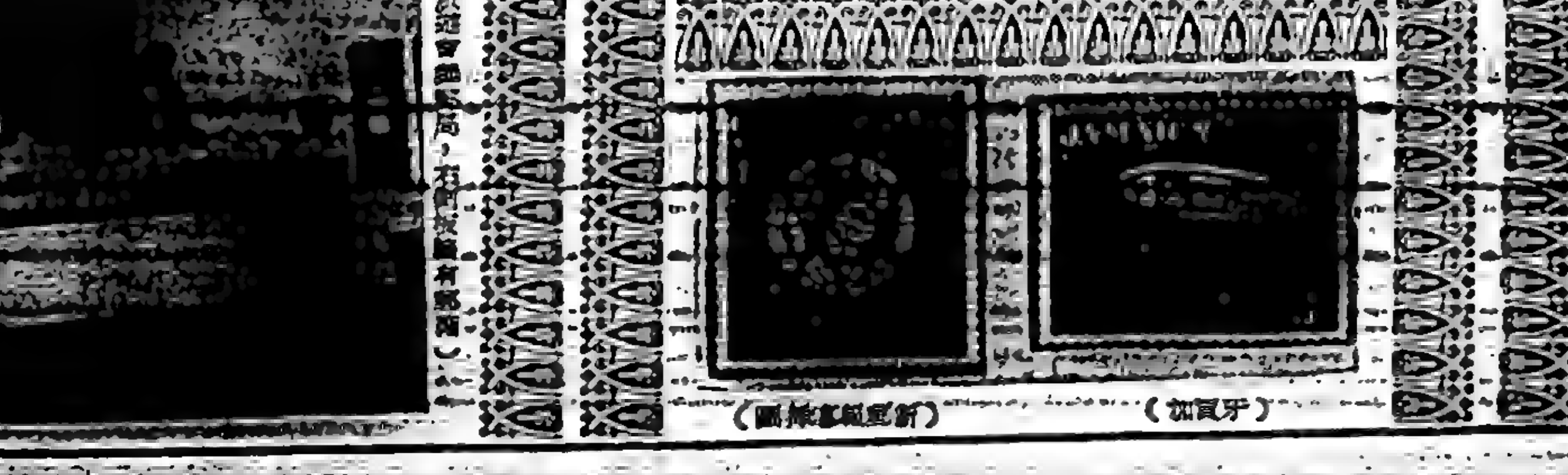
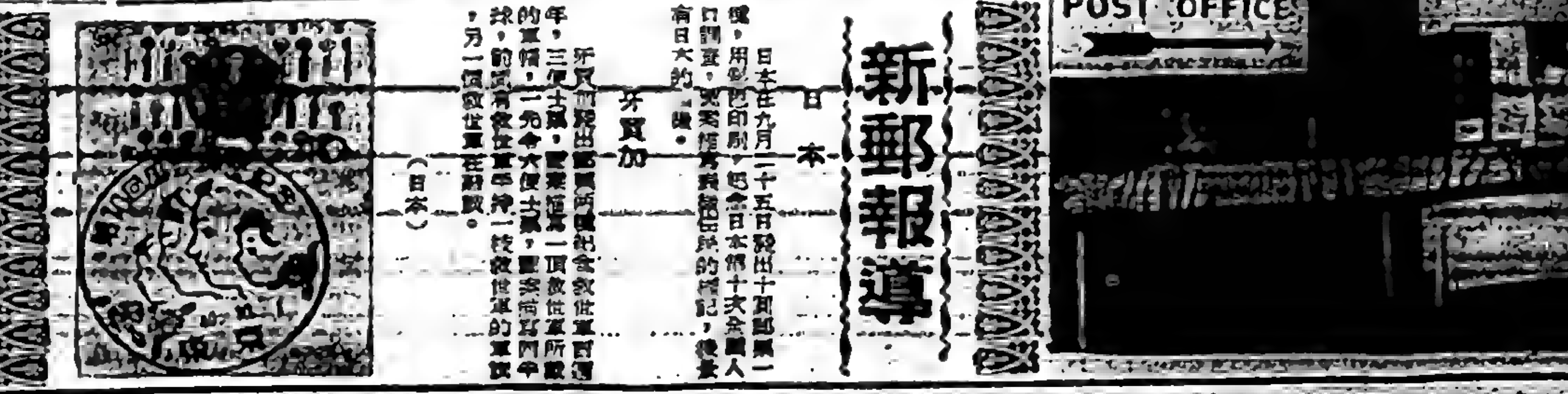


香港郵戳趣聞

香港郵戳趣聞，是香港郵票的趣聞，也是集郵界的一件大事。...



世界旅遊會議郵局續談，是世界旅遊會議郵局的續談，也是集郵界的一件大事。...



美船運機械化 成績意外圓滿

（特訊）美國船運機械化，成績意外圓滿。據統計，去年美國船運機械化，成績意外圓滿。去年美國船運機械化，成績意外圓滿。去年美國船運機械化，成績意外圓滿。

華盛頓郵輪 由曼谷西貢來港

（特訊）華盛頓郵輪，由曼谷西貢來港。該輪於昨日抵達香港，載有旅客及貨物。該輪由曼谷西貢來港，載有旅客及貨物。

泰華士 明日抵港

（特訊）泰華士，明日抵港。該輪將於明日抵達香港，載有旅客及貨物。該輪將於明日抵達香港，載有旅客及貨物。

諸福克九抵港 明開亞丁轉歐

（特訊）諸福克九，明開亞丁轉歐。該輪將於明日開往亞丁，轉往歐洲。該輪將於明日開往亞丁，轉往歐洲。

出口輪船預告

船名	往何處	日期	公司
KYO KYU MARU	宿務	八日	三國
PANAMA MARU	巴拿馬	八日	三國
PHILIPPINE BEAR	菲律賓	八日	三國
CHENG TU	新加坡	八日	三國
TAI WAH SHAN	香港	八日	三國
YAMASHIRO MARU	橫濱	八日	三國
EASTERN ROVER	倫敦	八日	三國
WOOSUNG	小呂宋	八日	三國
LOONG HWA	三藩市	八日	三國
M. M. DANT	三藩市	八日	三國
MEIWA MARU	三藩市	八日	三國
YIN KIM	三藩市	八日	三國
NORFOLK MARU	三藩市	八日	三國
MAIPPO MARU	三藩市	八日	三國
MELINA	三藩市	八日	三國
TAI PAO LOY	三藩市	八日	三國
KYO ZUI MARU	三藩市	八日	三國
SPAARNEKERK	三藩市	八日	三國
CHICAGO MARU	三藩市	八日	三國
VIENNE	三藩市	八日	三國
LIMBOK	三藩市	八日	三國
SHONAN MARU	三藩市	八日	三國
ANKING	三藩市	八日	三國
PRES WILSON	三藩市	八日	三國
TRAVELSTEIN	三藩市	八日	三國
HOKKAI MARU	三藩市	八日	三國
MADRAS MARU	三藩市	八日	三國
NICHIO MARU	三藩市	八日	三國
TUGELA	三藩市	八日	三國
TIJODAS	三藩市	八日	三國
MIHARU MARU	三藩市	八日	三國
LORINDA	三藩市	八日	三國
ONCHIDEA	三藩市	八日	三國
PRES MONROE	三藩市	八日	三國
AMAGISAN MARU	三藩市	八日	三國
TEVERA	三藩市	八日	三國
HOI KUNG	三藩市	八日	三國
BENAVON	三藩市	八日	三國
EVERGLORY	三藩市	八日	三國
BENARY	三藩市	八日	三國
EIKEN MARU	三藩市	八日	三國
STAR BEATRIX	三藩市	八日	三國
KWICHOW	三藩市	八日	三國
BALI	三藩市	八日	三國
GOHSHU MARU	三藩市	八日	三國
SHOMRON	三藩市	八日	三國
WASHINGTON	三藩市	八日	三國
FERNCLIFF	三藩市	八日	三國
SOUHAN	三藩市	八日	三國
SAIGON MARU	三藩市	八日	三國
CAMBODGE	三藩市	八日	三國
MANDALAY	三藩市	八日	三國
RAJAH	三藩市	八日	三國

利士碧輪船 西貢丸直往星架坡

（特訊）利士碧輪船，西貢丸直往星架坡。該輪將於西貢開往星架坡。該輪將於西貢開往星架坡。

尼珊蘇 運到 明由 輪船公司

（特訊）尼珊蘇，運到 明由 輪船公司。該輪將於明日由該公司運到。該輪將於明日由該公司運到。

奇士蘭 由南非到 明日日本

（特訊）奇士蘭，由南非到 明日日本。該輪將於明日由南非到日本。該輪將於明日由南非到日本。

入口輪船預告

船名	由何處	日期	公司
LOONG HWA	日本	八日	三國
NORFOLK MARU	日本	八日	三國
OAKVILLE	日本	八日	三國
LORINDA	日本	八日	三國
MEIWA MARU	日本	八日	三國
KYO KAI MARU	日本	八日	三國
HOI KUNG	日本	八日	三國
VIENNE	日本	八日	三國
CHICAGO MARU	日本	八日	三國
WASHINGTON	日本	八日	三國
TOHMEI MARU	日本	八日	三國
C. OF COLOMBO	日本	八日	三國
TANAGRA	日本	八日	三國
SERVAASKERK	日本	八日	三國
JESSIE MAERSK	日本	八日	三國
KYOZUI MARU	日本	八日	三國
JENS MAERSK	日本	八日	三國
TA CHIAO	日本	八日	三國
ANKING	日本	八日	三國
TORADOR	日本	八日	三國
TRIANDON	日本	八日	三國
BRADVERETT	日本	八日	三國
AMITA	日本	八日	三國
SHONAN MARU	日本	八日	三國
BALI	日本	八日	三國
SUSANNE	日本	八日	三國
HOKKAI MARU	日本	八日	三國
TIJODAS	日本	八日	三國
SPAARNEKERK	日本	八日	三國
BENARY	日本	八日	三國
VICTORIA	日本	八日	三國
DSUYU MARU	日本	八日	三國
TEVERA	日本	八日	三國
MELINA	日本	八日	三國
SOUHAN	日本	八日	三國
ORCHIDEA	日本	八日	三國
PRES MONROE	日本	八日	三國
NICHIO MARU	日本	八日	三國
TUGELA	日本	八日	三國
MIHARU MARU	日本	八日	三國
CHEFOO	日本	八日	三國
GLENARRY	日本	八日	三國
PRES WILSON	日本	八日	三國
DON ANTONIS	日本	八日	三國
NELLORE	日本	八日	三國
BENAVON	日本	八日	三國
DAISEN MARU	日本	八日	三國
GOHSHU MARU	日本	八日	三國
WASHINGTON MAIL	日本	八日	三國
P. PRES ROXAS	日本	八日	三國
TROUBADOUR	日本	八日	三國
BIKEN MARU	日本	八日	三國
KAHARZAN MARU	日本	八日	三國
NEVADA MARU	日本	八日	三國

港澳大來輪

（特訊）港澳大來輪，由香港開往澳門。該輪將於今日開往澳門。該輪將於今日開往澳門。

太古輪船公司

（特訊）太古輪船公司，由香港開往上海。該輪將於今日開往上海。該輪將於今日開往上海。

伊利碧輪船

（特訊）伊利碧輪船，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

日本郵船株式會社

（特訊）日本郵船株式會社，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

社會式株船郵本日

（特訊）社會式株船郵本日，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

States Marine Lines

（特訊）States Marine Lines，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

維多利亞郵船

（特訊）維多利亞郵船，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

大泉丸

（特訊）大泉丸，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

日本郵船株式會社

（特訊）日本郵船株式會社，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

怡和洋行

（特訊）怡和洋行，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

日本郵船株式會社

（特訊）日本郵船株式會社，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

美國輪船公司

（特訊）美國輪船公司，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

大寶丸

（特訊）大寶丸，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

馬士基輪船公司

（特訊）馬士基輪船公司，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

怡和洋行

（特訊）怡和洋行，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

K LINE 川崎汽船株式會社

（特訊）K LINE 川崎汽船株式會社，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

江州丸

（特訊）江州丸，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

羅哈士總統輪

（特訊）羅哈士總統輪，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

海皇輪船公司

（特訊）海皇輪船公司，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

利來輪船公司

（特訊）利來輪船公司，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

Mitsui O.S.K. 大阪商船三井船株式會社

（特訊）Mitsui O.S.K. 大阪商船三井船株式會社，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

明訓丸

（特訊）明訓丸，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

巴拿馬輪船公司

（特訊）巴拿馬輪船公司，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

利來輪船公司

（特訊）利來輪船公司，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

威爾遜輪船公司

（特訊）威爾遜輪船公司，由香港開往日本。該輪將於今日開往日本。該輪將於今日開往日本。

航訊

十月廿五日起 英海外航香港綫 每天開快達班機

中途僅停四站 全程十九小時

英航長談軍機不售中共事

【本報訊】英航公司宣佈，自十月二十五日起，將開辦由倫敦飛往香港之快達班機，每星期開行兩次。該班機由倫敦希思羅機場起飛，中途僅停四站，即巴黎、阿姆斯特丹、新加坡及檳榔嶼，最後抵達香港。全程飛行時間僅需十九小時。英航發言人表示，該班機之開辦，旨在加強英航在亞洲之航線，並為旅客提供更快捷之服務。此外，英航亦表示，目前並無出售軍機予中共之計劃，並強調英航之業務純屬商業性質。

澳航溢利再創紀錄 短期內需增購航機

【本報訊】澳洲航空公司（Qantas）最近公佈之財政報告顯示，該公司在過去一年之溢利再創紀錄。報告指出，澳航在過去一年之營業額及溢利均創下新高。由於業務之持續增長，澳航表示，在短期內需要增購航機，以應付日益增加之客運需求。澳航發言人表示，公司將繼續投資於新航機之購置，並計劃在未來數月內增加多條航線，以擴大其在亞洲及澳洲之市場佔有率。

時人與旅團

【本報訊】最近由日本出發之旅行團，在抵達香港後，受到當地旅遊界之熱烈歡迎。據悉，該旅行團成員包括多位知名人士，他們在港期間曾參觀了多個旅遊景點，並與當地旅遊界人士進行了交流。旅遊界人士表示，該旅行團之來訪，不僅為香港旅遊業帶來了經濟效益，亦為促進中日旅遊交流作出了貢獻。

港外線小輪開行時間表

航線	船名	開行時間
香港往長洲	長洲線	上午六時正、八時正、十時正、十二時正、下午二時正、四時正、六時正、八時正、十時正、十二時正
香港往大澳	大澳線	上午六時正、八時正、十時正、十二時正、下午二時正、四時正、六時正、八時正、十時正、十二時正
香港往青洲	青洲線	上午六時正、八時正、十時正、十二時正、下午二時正、四時正、六時正、八時正、十時正、十二時正
香港往沙頭角	沙頭角線	上午六時正、八時正、十時正、十二時正、下午二時正、四時正、六時正、八時正、十時正、十二時正

航機來往時間表 (到港時間)

航線	公司	到港時間
香港往倫敦	英航	上午九時正
香港往巴黎	法航	上午十時正
香港往阿姆斯特丹	荷航	上午十一時正
香港往新加坡	新航	下午二時正
香港往檳榔嶼	馬航	下午三時正

離港時間

航線	公司	離港時間
香港往倫敦	英航	下午三時正
香港往巴黎	法航	下午四時正
香港往阿姆斯特丹	荷航	下午五時正
香港往新加坡	新航	上午八時正
香港往檳榔嶼	馬航	上午九時正

大澳特別船

【本報訊】大澳特別船之開行時間表如下：

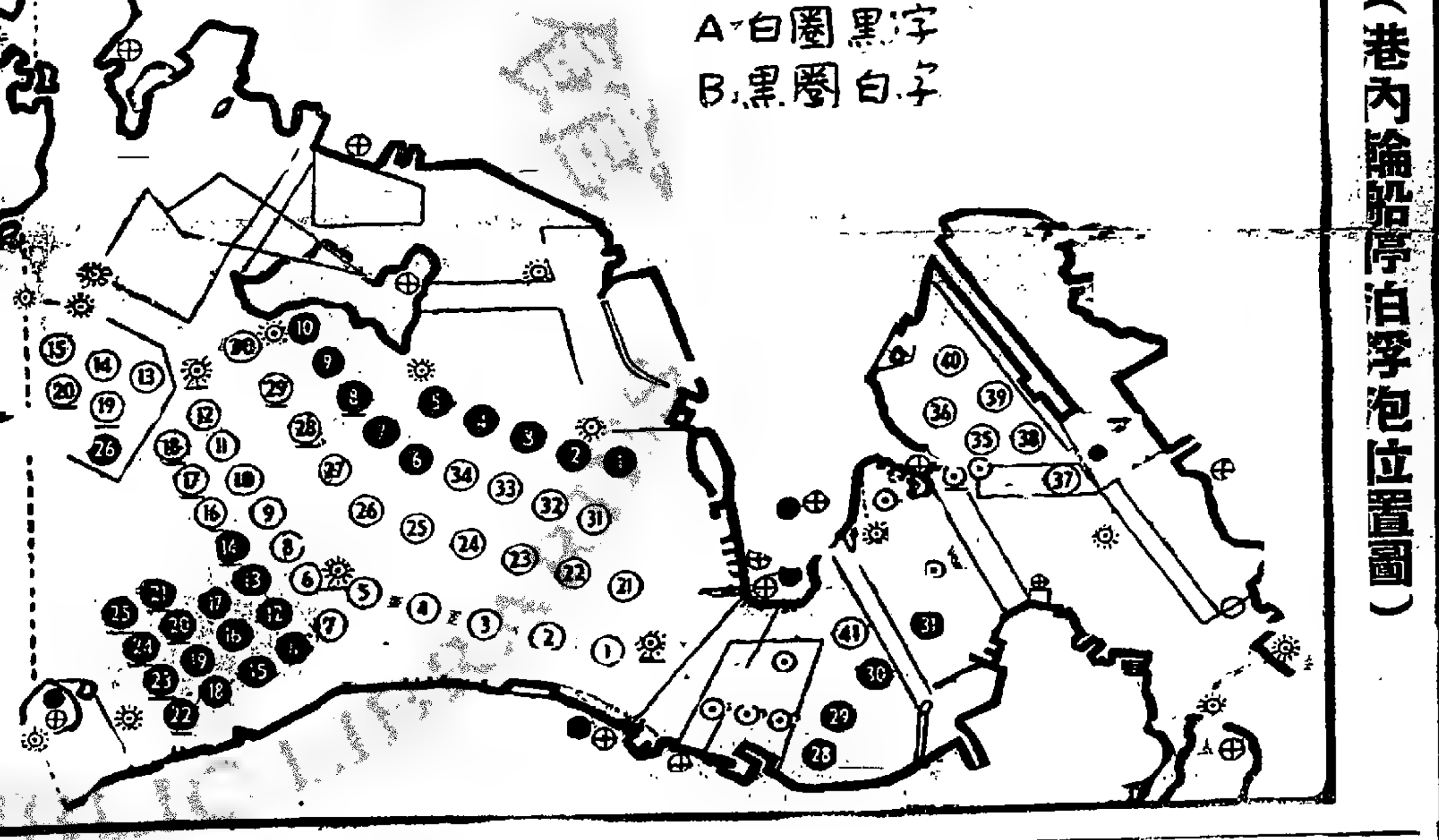
航線	船名	開行時間
香港往大澳	大澳線	上午六時正、八時正、十時正、十二時正、下午二時正、四時正、六時正、八時正、十時正、十二時正



WELCOME TO HONG KONG 日本交通公社觀光團 太平洋旅遊有限公司

瑞航主席易人

【本報訊】瑞航公司最近宣佈，將更換其主席。新任主席將由現任副主席接任。瑞航發言人表示，該項人事變動是經過公司董事會之慎重考慮後作出之決定。新任主席將負責領導瑞航公司之業務發展，並為股東創造更多價值。



第七艦隊

昨日爆滿 紐約今天續映！

美宮麗

直達4A東大九 達士2D道坑龍 後最天今

燕子盜

主演：趙林、雷黛

鬼恩仇

主演：趙林、雷黛

好姐又來

主演：胡慧中、鄭裕玲

笑逐顏開

主演：胡慧中、鄭裕玲

印尼航空交通

正逐漸恢復中

截郵時間

（今日空郵）

航線	截郵時間
香港往倫敦	上午九時正
香港往巴黎	上午十時正
香港往阿姆斯特丹	上午十一時正
香港往新加坡	下午二時正
香港往檳榔嶼	下午三時正

金華龍皇英真新香

星樂城宮京光世界港

目醒要

主演：胡慧中、鄭裕玲

界古

主演：胡慧中、鄭裕玲

日醒要

主演：胡慧中、鄭裕玲

由頭到尾打殺
好過神龍劍俠

「千面
金剛」
寶戰
男主角
尚馬
利
主演
傑作

大世界

**今天兩最
映後天明**

百戰飛龍

「特務
導演」
「七
戰破」
「金
寶戰」
「一
千面」
「英
武巨
星」
「特
務」

「一
戰破」
「七
戰破」
「金
寶戰」
「一
千面」
「英
武巨
星」
「特
務」

全部
七彩
新臺
合隔
！

“THE
FIGHTING
CAPTAIN”
COLOR

「特
導
演」
「七
戰
破」
「金
寶
戰」
「一
千
面」
「英
武
巨
星」
「特
務」

「特
導
演」
「七
戰
破」
「金
寶
戰」
「一
千
面」
「英
武
巨
星」
「特
務」

夢雲湘瀟
 麗聲戲院
 ！銀景公海
 美翠
 七彩樓新
 銀幕大
 天皇
 伊莎白
 萊泰
 李頓
 瑪華
 雙星
 拍戲
 座高來三三樂城線創
 ！寶最年十廳音電無
 the Sandpiper
 AND SOLOE & CO. INC.

星熱感性的入迷癡絕世本

露夢蓮莉瑪

作傑朽不土人界世麗萬

飛瀑慾潮

20th Century-Fox
Presents
Niagara
A Film by Anatole Litvak
Starring Gary Cooper and Barbara Stanwyck
影電體合綜藝新彩七
演合絲德彼珍 領歐瑪約

中片印全
文上本新

世界最
大瀑布
尼亞
加拉
色上驚
無風浪
開闢利
則則則
極端艱
險

天明門樂百

[illegible]

全套四百元
只收三百二十元

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

工人世界



已逐漸獲得改善

新從屋有廚房並有電燈裝置

危樓工友家庭遷入後

【本報訊】在「工人世界」中，「危樓」是工友最感頭痛的問題。自從「危樓」問題提出後，政府及有關部門已採取措施，使工友家庭的生活環境得到改善。目前，新從屋已建好，並裝有廚房及電燈，工友家庭已遷入。這不僅解決了工友的居住問題，也改善了他們的生活質量。工友們對政府的這項措施表示感謝，並認為這體現了政府對勞工權益的關切。

華僑日報工人世界小廣告

本報「工人世界」小廣告，每日刊載，內容豐富，包括各類招聘、求職、房屋、汽車、傢俱等廣告。歡迎廣大僑胞踴躍刊登，為您的生活增添便利。

家庭補習
教授國、粵、英語，數學、理化、生物、歷史、地理、音樂、美術、體育等。地址：新加坡大馬路。電話：XXXXXX。

私人補習
教授國、粵、英語，數學、理化、生物、歷史、地理、音樂、美術、體育等。地址：新加坡大馬路。電話：XXXXXX。

預科生
教授國、粵、英語，數學、理化、生物、歷史、地理、音樂、美術、體育等。地址：新加坡大馬路。電話：XXXXXX。

會計專科
教授國、粵、英語，數學、理化、生物、歷史、地理、音樂、美術、體育等。地址：新加坡大馬路。電話：XXXXXX。

國語
教授國、粵、英語，數學、理化、生物、歷史、地理、音樂、美術、體育等。地址：新加坡大馬路。電話：XXXXXX。

英語
教授國、粵、英語，數學、理化、生物、歷史、地理、音樂、美術、體育等。地址：新加坡大馬路。電話：XXXXXX。

打字
教授國、粵、英語，數學、理化、生物、歷史、地理、音樂、美術、體育等。地址：新加坡大馬路。電話：XXXXXX。

狗
教授國、粵、英語，數學、理化、生物、歷史、地理、音樂、美術、體育等。地址：新加坡大馬路。電話：XXXXXX。

貓
教授國、粵、英語，數學、理化、生物、歷史、地理、音樂、美術、體育等。地址：新加坡大馬路。電話：XXXXXX。

狗
教授國、粵、英語，數學、理化、生物、歷史、地理、音樂、美術、體育等。地址：新加坡大馬路。電話：XXXXXX。

洋樓招租
獨立樓、全層、半層、平房、各式房屋，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXXXXX。

全層招租
位於市中心，交通便利，適合辦公或商業用途。有意者請洽：XXXXXX。

半層招租
位於市中心，交通便利，適合辦公或商業用途。有意者請洽：XXXXXX。

平房招租
位於市中心，交通便利，適合辦公或商業用途。有意者請洽：XXXXXX。

各式房屋招租
包括獨立樓、全層、半層、平房等，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXXXXX。

招租
各式房屋，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXXXXX。

求職
本人具有多年工作經驗，誠求各類職位。有意者請洽：XXXXXX。

汽車
出售各類名車，性能優越，價格公道。有意者請洽：XXXXXX。

傢俱
出售各類傢俱，款式新穎，價格公道。有意者請洽：XXXXXX。

其他
包括各類生活必需品，價格公道，歡迎選購。有意者請洽：XXXXXX。

招租
各式房屋，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXXXXX。

求職
本人具有多年工作經驗，誠求各類職位。有意者請洽：XXXXXX。

汽車
出售各類名車，性能優越，價格公道。有意者請洽：XXXXXX。

傢俱
出售各類傢俱，款式新穎，價格公道。有意者請洽：XXXXXX。

其他
包括各類生活必需品，價格公道，歡迎選購。有意者請洽：XXXXXX。

招租
各式房屋，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXXXXX。

求職
本人具有多年工作經驗，誠求各類職位。有意者請洽：XXXXXX。

汽車
出售各類名車，性能優越，價格公道。有意者請洽：XXXXXX。

傢俱
出售各類傢俱，款式新穎，價格公道。有意者請洽：XXXXXX。

其他
包括各類生活必需品，價格公道，歡迎選購。有意者請洽：XXXXXX。

招租
各式房屋，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXXXXX。

求職
本人具有多年工作經驗，誠求各類職位。有意者請洽：XXXXXX。

汽車
出售各類名車，性能優越，價格公道。有意者請洽：XXXXXX。

傢俱
出售各類傢俱，款式新穎，價格公道。有意者請洽：XXXXXX。

其他
包括各類生活必需品，價格公道，歡迎選購。有意者請洽：XXXXXX。

